

2015

CHAPTER 6

CHAPITRE 6

An Act Respecting Responsible Governance

Assented to March 27, 2015

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

REPEAL PROVISIONS

1 *The Fiscal Stabilization Fund Act, chapter 108 of the Revised Statutes, 2014, is repealed.*

2(1) *The Fiscal Transparency and Accountability Act, chapter 63 of the Acts of New Brunswick, 2014, is repealed.*

2(2) *New Brunswick Regulation 2014-68 under the Fiscal Transparency and Accountability Act is repealed.*

3 *The Health Care Funding Guarantee Act, chapter 168 of the Revised Statutes, 2011, is repealed.*

4(1) *The heading “Members who change political affiliation” preceding section 26 of the Legislative Assembly Act, chapter 116 of the Revised Statutes, 2014, is repealed.*

4(2) *Section 26 of the Act is repealed.*

5 *The Taxpayer Protection Act, chapter T-0.5 of the Acts of New Brunswick, 2003, is repealed.*

Loi visant à assurer la gouvernance responsable

Sanctionnée le 27 mars 2015

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

DISPOSITIONS ABROGATIVES

1 *Est abrogée la Loi sur le Fonds de stabilisation financière, chapitre 108 des Lois révisées de 2014.*

2(1) *Est abrogée la Loi sur la transparence et la responsabilisation financières, chapitre 63 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2014.*

2(2) *Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-68 pris en vertu de la Loi sur la transparence et la responsabilisation financières.*

3 *Est abrogée la Loi sur la garantie du financement des soins de santé, chapitre 168 des Lois révisées de 2011.*

4(1) *La rubrique « Changement d'allégeance politique » qui précède l'article 26 de la Loi sur l'Assemblée législative, chapitre 116 des Lois révisées de 2014, est abrogée.*

4(2) *L'article 26 de la Loi est abrogé.*

5 *Est abrogée la Loi sur la protection des contribuables, chapitre T-0.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003.*

CONSEQUENTIAL AMENDMENTS*Elections Act*

6 Subsection 51(4.1) of the *Elections Act*, chapter E-3 of the *Revised Statutes*, 1973, is repealed.

Financial Administration Act

7 Section 1 of the *Financial Administration Act*, chapter 160 of the *Revised Statutes*, 2011, is amended in the definition “*Consolidated Fund*” by striking out “, except the money in the *Fiscal Stabilization Fund* established under the *Fiscal Stabilization Fund Act*,”.

Gas Distribution Act, 1999

8 Subsection 13.1(5) of the *Gas Distribution Act*, 1999, chapter G-2.11 of the *Acts of New Brunswick*, 1999, is repealed.

Gasoline and Motive Fuel Tax Act

9 Subsection 7.01(5) of the *Gasoline and Motive Fuel Tax Act*, chapter G-3 of the *Revised Statutes*, 1973, is repealed.

Legislative Library Act

10(1) Section 1 of the *Legislative Library Act*, chapter 185 of the *Revised Statutes*, 2011, is amended by repealing the following definitions:

“*registered political party*”;

“*scheduled general election*”.

10(2) Subsection 2(2) of the Act is repealed.

Liquor Control Act

11 Subsection 131.3(8) of the *Liquor Control Act*, chapter L-10 of the *Revised Statutes*, 1973, is repealed.

Political Process Financing Act

12(1) Subsection 32(2) of the *Political Process Financing Act*, chapter P-9.3 of the *Acts of New Brunswick*, 1978, is amended by striking out “D is the total number of valid votes cast for all of the official candidates of all the qualifying political parties at the preceding general election, including candidates of a registered political party that is ineligible under section 29 of the *Fiscal Transparency and Accountability Act*”.

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES*Loi électorale*

6 Le paragraphe 51(4.1) de la *Loi électorale*, chapitre E-3 des *Lois révisées de 1973*, est abrogé.

Loi sur l'administration financière

7 L'article 1 de la *Loi sur l'administration financière*, chapitre 160 des *Lois révisées de 2011*, est modifié à la définition « *Fonds consolidé* » par la suppression de « , à l'exception des sommes versées dans le *Fonds de stabilisation financière* constitué en vertu de la *Loi sur le Fonds de stabilisation financière*, ».

Loi de 1999 sur la distribution du gaz

8 Le paragraphe 13.1(5) de la *Loi de 1999 sur la distribution du gaz*, chapitre G-2.11 des *Lois du Nouveau-Brunswick de 1999*, est abrogé.

Loi de la taxe sur l'essence et les carburants

9 Le paragraphe 7.01(5) de la *Loi de la taxe sur l'essence et les carburants*, chapitre G-3 des *Lois révisées de 1973*, est abrogé.

Loi sur la bibliothèque de l'Assemblée législative

10(1) L'article 1 de la *Loi sur la bibliothèque de l'Assemblée législative*, chapitre 185 des *Lois révisées de 2011*, est modifié par l'abrogation des définitions suivantes :

« *élections générales programmées* »;

« *parti politique enregistré* ».

10(2) Le paragraphe 2(2) de la *Loi* est abrogé.

Loi sur la réglementation des alcools

11 Le paragraphe 131.3(8) de la *Loi sur la réglementation des alcools*, chapitre L-10 des *Lois révisées de 1973*, est abrogé.

Loi sur le financement de l'activité politique

12(1) Le paragraphe 32(2) de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, chapitre P-9.3 des *Lois du Nouveau-Brunswick de 1978*, est modifié par la suppression de « D est la somme des votes valides exprimés pour tous les candidats officiels de tous les partis politiques admissibles lors de la dernière élection générale, y compris les candidats d'un parti politique enregistré qui est inadmissible à recevoir une allocation annuelle ».

to receive an annual allowance” and substituting “D is the total number of valid votes cast for all of the official candidates of all the qualifying political parties at the preceding general election”.

en vertu de l’article 29 de la Loi sur la transparence et la responsabilisation financières » et son remplacement par « D est la somme des votes valides exprimés pour tous les candidats officiels de tous les partis politiques admissibles lors de la dernière élection générale ».

12(2) Paragraph 67(2)(f.1) of the Act is repealed.

12(2) L’alinéa 67(2)f.1) de la Loi est abrogé.

QUEEN’S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés